

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41931943	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49666363	GiornoSped. Versandtag 2020-07-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
No. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0199661		Quantità dichiarata: 16128
	Bolla	41931943		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipo Imballaggio: L
	N. ordine cliente	550003971102		Quantità Imballi:
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐ ☐
	Dati supplementari	20170831		Data controllo: 25/7/20
0010	Nr-art-clie	9009088075		Firma D
		092281443-5063-11		
	092-281-443	F-216771.07.K/0-6#W	16128	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0037708507	di cui	4032# 964421567 001
	Charge	0037708507	di cui	4032# 964421692 003
	Charge	0037708507	di cui	4032# 964422608 002
	Charge	0037772025	di cui	4032# 964423593 004
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	1152	P-42-BL3-225X25X23-138-A Tube 25X23x225		
	4	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	4	P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273
	4	P-42-SW-288-BL3-288-30-A Hülsen-Set		
	16	P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP		
	1152	P-42-SW-225X34X24-72 Tube 34X32x227.5-PE		
	Lista pacchi per spediz.:			
		Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		795 X 599 X 440 mm		
	49666363-001	964421567	67,5	31,2 340476439644215673
	49666363-002	964422608	67,5	31,2 340476439644226082
	49666363-003	964421692	67,0	30,7 340476439644216922
	49666363-004	964423593	67,5	31,2 340476439644235930
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:52

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41931943	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49666363	GiornoSped. Versendtag 2020-07-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Brave descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	Somma per spediz.	49666363 4 colli	269,5 124,3	0,838 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG AVIEXP41931943 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:52



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 21.07.2020

Seite 1 von 2

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-005633 vom 21.07.2020



20-005633

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.07.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 41932185 ✓ 2 41932130 ✓ 3 41932165 ✓ 4 41932002 ✓ 5 41934517 ✓ 6 41932159 ✓ 7 41932024 ✓ 8 41931982 ✓ 9 41931943 ✓ 10 41931953 ✓ 11 41931971 ✓ 12 41925576 ✓ 13 41925507 ✓ 14 41920306 ✓	11 Anzahl der LM Nombre des colis 82	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 10.530	15 Umfang cbm
Summe: Total:		82,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 24 LUG 2020
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"
 10.530,00

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604